



Celestron 7" Maksutov-Cassegrain Telescope Tube

INSTRUCTION MANUAL

Model #91012

ENGLISH

WHAT'S IN THE BOX

We recommend saving your telescope box so it can be used to store the telescope when it is not in use. Unpack the box carefully as some parts are small. Use the parts list below to verify that all parts and accessories are present.

PARTS LIST



1. Maksutov-Cassegrain Telescope Tube
2. 8x50 Straight Through Finderscope
3. Finderscope Bracket
4. 28mm Eyepiece (2")
5. 2" 90° Star Diagonal
6. 2" Visual Back
7. CGE Style Dovetail Bar

SOLAR WARNING

- Never look directly at the Sun with the naked eye or with a telescope unless you have the proper solar filter. Permanent and irreversible eye damage may result.
- Never use your telescope to project an image of the Sun onto any surface. Internal heat build-up can damage the telescope and any accessories attached to it.
- Never use an eyepiece solar filter or a Herschel wedge. Internal heat build-up inside the telescope can cause these devices to crack or break, allowing unfiltered sunlight to pass through to the eye.
- Do not leave the telescope unsupervised, especially when children or adults unfamiliar with the correct operating procedures of your telescope are present.

INSTALLING THE FINDERSCOPE

1. Loosen the two finderscope adjustment screws so they don't protrude into the bracket.
2. Slide the rubber O-ring over the eyepiece end of the finderscope and roll it 2/3 of the way up until it sits in the groove in the finderscope body.
3. Insert the eyepiece end of the finderscope through the narrow part of the bracket until the O-ring presses tightly between the finder and the inside of the bracket. Once it stops, then pull outward on the spring loaded adjustment screw and continue inserting the finderscope until it is approximately centered in the bracket.
4. Tighten the two adjustment screws until they make contact with the finderscope body.
5. Locate the finderscope dovetail mounting bracket on the top left side of the telescope's rear cell and loosen the set screw until it is not protruding into the dovetail receptacle.
6. Slide the finderscope and bracket all the way into the dovetail mounting bracket on the telescope and tighten the set screw on the mounting bracket to hold the finderscope in place.



INSTALLING THE VISUAL BACK

The visual back is an accessory that adapts the telescope to accept 2" visual accessories. To install the visual back:

1. Remove the cap on the telescope's rear cell and thread the knurled slip ring on the visual back over the threads on the rear cell.
2. Hold the body of the visual back with the set screw in your desired position and rotate the knurled slip ring clockwise until it is tight.
3. If you want to remove the visual back, rotate the slip ring counterclockwise until it is free of the rear cell.

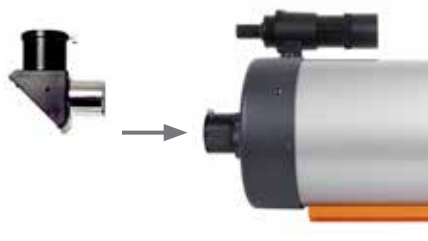


INSTALLING THE STAR DIAGONAL

The star diagonal is a prism that diverts the light at a right angle to a more convenient viewing angle. To install the star diagonal:

1. Turn the set screw on the visual back until its tip no longer extends into the inner diameter of the visual back.
2. Slide the chrome portion of the star diagonal into the visual back.
3. Tighten the set screw on the visual back to hold the star diagonal in place.

If you wish to change the orientation of the star diagonal, loosen the set screw on the visual back until the star diagonal rotates freely. Rotate the diagonal to the desired position and tighten the set screw.



INSTALLING THE EYEPIECE

The eyepiece is an optical element that magnifies the image focused by the telescope. Without the eyepiece, it would be impossible to use the telescope visually. To attach an eyepiece to the telescope:

1. Loosen the set screw on the star diagonal so that it does not obstruct the inner diameter of the star diagonal.
2. Slide the chrome barrel of the eyepiece into the star diagonal.
3. Tighten the set screw on the star diagonal to secure the eyepiece in place.



FOCUSING THE TELESCOPE

The focus knob is located just to the right of the visual back. To focus the telescope, simply turn the knob left or right until the image appears sharp. The focusing mechanism is very fine and it can take quite a few turns of the focus knob to go through the entire range of focus. The first time you focus on a distant target, turn the knob slowly and work from one stop to the other.



ALIGNING THE FINDERSCOPE

The 8x50 finderscope helps you aim your telescope by looking through it and covering your target with the crosshair reticle. The first time you assemble your telescope, you will need to align the finderscope with the main optics of the telescope. Although this step can be done at night, it is significantly easier during the day. Once you have completed the finderscope alignment, you should not have to repeat this step unless the finderscope is bumped or the telescope is dropped.

1. Take the telescope outside during the day. Using your naked eye, find an easily recognizable object, such as a streetlight, car license plate, or tall tree. The object should be as far away as possible, but at least a quarter mile away.
2. Remove the main dust cover from the telescope and make sure your 28mm eyepiece is installed.
3. Move the telescope left and right or up and down so that it is roughly pointing toward the object you chose in step 1.

4. Look through the telescope's eyepiece and manually move the telescope until the object you chose lies in the center of the view. If the image is blurry, gently turn the focus knobs until it comes into sharp focus.
5. Look through the eyepiece of the finderscope and locate the crosshair reticle. It will probably be close to, but not on top of, the object you see when you are looking through the 28mm eyepiece.
6. Without moving the telescope, use the two adjustment knobs on the finderscope bracket so the crosshairs appear over the same object you are observing in the main telescope.
7. You are now ready to observe. Any target you put the crosshairs on should appear in your eyepiece.

CELESTRON TWO YEAR LIMITED WARRANTY

- A.** Celestron warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for two years. Celestron will repair or replace such product or part thereof which, upon inspection by Celestron, is found to be defective in materials or workmanship. As a condition to the obligation of Celestron to repair or replace such product, the product must be returned to Celestron together with proof-of-purchase satisfactory to Celestron.
- B.** The Proper Return Authorization Number must be obtained from Celestron in advance of return. Please submit your request to Celestron's online technical support center at <https://www.celestron.com/pages/technical-support> or call (310) 328-9560 to receive the number to be displayed on the outside of your shipping container.

All returns must be accompanied by a written statement setting forth the name, address, and daytime telephone number of the owner, together with a brief description of any claimed defects. Parts or product for which replacement is made shall become the property of Celestron.

The customer shall be responsible for all costs of transportation and insurance, both to and from the factory of Celestron, and shall be required to prepay such costs.

Celestron shall use reasonable efforts to repair or replace any product covered by this warranty within thirty days of receipt. In the event repair or replacement shall require more than thirty days, Celestron shall notify the customer accordingly. Celestron reserves the right to replace any product which has been discontinued from its product line with a new product of comparable value and function.

This warranty shall be void and of no force or effect in the event a covered product has been modified in design or function, or subjected to abuse, misuse, mishandling or unauthorized repair. Further, product malfunction or deterioration due to normal wear is not covered by this warranty.

CELESTRON DISCLAIMS ANY WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, WHETHER OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR USE, EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH HEREIN. THE SOLE OBLIGATION OF CELESTRON UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE TO REPAIR OR REPLACE THE COVERED PRODUCT, IN ACCORDANCE WITH THE TERMS SET FORTH HEREIN. CELESTRON EXPRESSLY DISCLAIMS ANY LOST PROFITS, GENERAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHICH MAY RESULT FROM BREACH OF ANY WARRANTY, OR ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE ANY CELESTRON PRODUCT. ANY WARRANTIES WHICH ARE IMPLIED AND WHICH CANNOT BE DISCLAIMED SHALL BE LIMITED IN DURATION TO A TERM OF TWO YEARS FROM THE DATE OF ORIGINAL RETAIL PURCHASE.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Celestron reserves the right to modify or discontinue, without prior notice to you, any model or style product. If warranty problems arise or if you need assistance in using your product, please visit Celestron's online technical support center at <https://www.celestron.com/pages/technical-support>, or call 1-800.421.9649.

NOTE: This warranty is valid to U.S.A. and Canadian customers who have purchased this product from an authorized Celestron dealer in the U.S.A. or Canada. Warranty outside the U.S.A. and Canada is valid only to customers who purchased from a Celestron's International Distributor or Authorized Celestron Dealer in the specific country. Please contact them for any warranty service.

FCC NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Optical tube assembly is not sold separately by Celestron, only as part of a kit. Product design and specifications are subject to change without prior notification. This product is designed and intended for use by those 14 years of age and older.





Tube de télescope Maksutov-Cassegrain 7" Celestron

MODE D'EMPLOI

Modèle #91012

FRANÇAIS

CONTENU DE LA BOÎTE

Nous vous recommandons de conserver la boîte de votre télescope pour ranger votre télescope quand vous ne vous en servez pas. Déballez la boîte avec soin, car certaines pièces sont petites. Reportez-vous à la liste des pièces pour vous assurer que toutes les pièces et les accessoires sont présents.

LISTE DES PIÈCES



1. Tube de télescope Maksutov-Cassegrain
2. Chercheur direct 8x50
3. Support de chercheur
4. Oculaire 28mm (2")
5. Diagonale à 90° 2"
6. Adaptateur d'optique 2"
7. Barre à queue d'aronde style CGE

⚠ AVERTISSEMENT SUR LE SOLEIL

- Ne jamais regarder directement vers le Soleil à l'œil nu ou avec un télescope, à moins que vous n'utilisiez un filtre solaire adéquat. Cela peut causer des lésions oculaires permanentes et irréversibles.
- N'utilisez jamais votre télescope pour projeter une image du Soleil sur une surface quelconque. Une concentration de chaleur dangereuse peut être générée à l'intérieur et endommager le télescope et les accessoires attachés.
- Ne jamais utiliser un filtre solaire d'oculaire ou une cale de Herschel. De la chaleur peut se concentrer dans le télescope, risquant d'entraîner des failles ou des cassures sur l'équipement, permettant à la lumière non filtrée du Soleil d'atteindre les yeux.
- Ne pas laisser le télescope sans surveillance, spécialement en présence d'enfants ou d'adultes qui ne sont pas familiarisés avec les procédures d'utilisation de votre télescope.

INSTALLER LE CHERCHEUR

1. Desserrez les deux vis de réglage du chercheur de manière à ce qu'elles ne dépassent pas dans le support.
2. Faites glisser le joint de caoutchouc en anneau sur l'extrémité du chercheur comportant l'oculaire, et faites-le rouler aux deux tiers de la hauteur, jusqu'à ce qu'il s'insère dans le creux ménagé dans le corps du chercheur.
3. Insérez l'extrémité de l'oculaire dans le chercheur au-travers de la partie étroite du support jusqu'à ce que le joint en anneau soit pressé entre le chercheur et l'intérieur du support. Lorsqu'il ne peut plus bouger, tirez sur la vis de réglage à ressort vers l'extérieur, et continuez à insérer le chercheur jusqu'à ce qu'il soit approximativement centré dans le support.
4. Serrez les deux vis de réglage jusqu'à ce qu'elles entrent en contact avec le corps du chercheur.
5. Repérez la monture en queue d'aronde située sur le côté supérieur droit de la cellule arrière du télescope et déserrez la vis de fixation jusqu'à ce qu'elle ne dépasse plus dans le réceptacle de queue d'aronde.
6. Faites glisser le chercheur et le support au maximum dans le support de montage de la queue d'aronde et serrez la vis de fixation sur le support de montage pour maintenir le chercheur en place.



INSTALLER L'ADAPTATEUR

L'adaptateur est un accessoire qui permet au télescope de recevoir des accessoires visuels de 2". Pour installer l'adaptateur :

1. Retirez le cache de la cellule arrière du télescope et vissez l'anneau coulissant fileté de l'adaptateur sur le pas de vis de la cellule arrière.
2. Fixez le corps de l'adaptateur avec les vis de fixation dans la position désirée puis faites pivoter l'anneau coulissant fileté dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré.
3. Si vous souhaitez retirer l'adaptateur, faites pivoter l'anneau coulissant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit libéré de la cellule arrière.

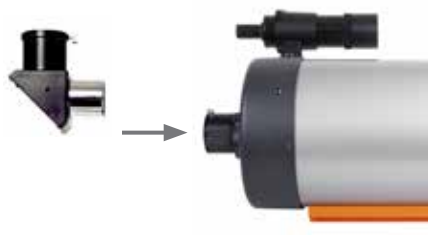


INSTALLER LA DIAGONALE

La diagonale est un prisme qui redirige la lumière selon un angle droit pour fournir une position d'observation plus pratique. Pour installer la diagonale :

1. Faites tourner la vis de fixation sur l'adaptateur jusqu'à ce que son extrémité ne pénètre plus dans le diamètre interne de l'adaptateur.
2. Faites glisser la portion chromée de la diagonale dans l'adaptateur.
3. Serrez la vis de fixation sur l'adaptateur pour maintenir la diagonale en place.

Pour modifier l'orientation de la diagonale, desserrez la vis de fixation sur l'adaptateur jusqu'à ce que la diagonale puisse pivoter librement. Faites pivoter la diagonale sur la position désirée puis serrez la vis de fixation.



INSTALLER L'OCULAIRE

L'oculaire est l'élément optique qui grossit l'image focalisée par le télescope. Sans l'oculaire, il serait impossible d'utiliser le télescope visuellement. Pour attacher un oculaire au télescope :

1. Desserrez la vis de fixation sur la diagonale de manière à ce qu'elle n'obstrue pas le diamètre intérieur de la diagonale.
2. Faites glisser le barillet chromé de l'oculaire dans la diagonale.
3. Serrez la vis de fixation sur la diagonale pour maintenir l'oculaire en place.



METTRE LE TÉLESCOPE AU POINT

La molette de mise au point est située juste sur la droite de l'adaptateur. Pour mettre le télescope au point, faites simplement tourner la molette vers la gauche ou la droite jusqu'à ce que l'image apparaisse nette. Le mécanisme de mise au point est très précis, et il peut nécessiter un assez grand nombre de tours de molette pour parcourir la plage entière de mise au point. Lors de la première mise au point sur un objet éloigné, faites tourner la molette doucement, et d'un maximum à l'autre.



Molette de mise au point

ALIGNER LE CHERCHEUR

Le chercheur 8x50 vous permet d'orienter le télescope en regardant dedans, et en superposant le réticule du viseur sur la cible. Lors du premier assemblage du télescope, il est nécessaire d'aligner le chercheur sur les optiques principales du télescope. Bien que cette étape puisse être effectuée de nuit, elle est considérablement plus facile de jour. Une fois l'alignement du chercheur effectué, il ne sera pas requis de répéter cette étape, à moins que le chercheur ne subisse un choc, ou que le télescope chute.

1. Sortez le télescope à l'extérieur en journée. À l'œil nu, repérez un objet aisément reconnaissable, comme un feu de signalisation, une plaque d'immatriculation de voiture ou un grand arbre. L'objet doit se trouver aussi loin que possible, au minimum à un quart de mile.
2. Retirez le cache anti-poussière principal du télescope, et assurez-vous que l'oculaire de 28mm est installé.
3. Déplacez le télescope de gauche à droite ou de haut en bas, jusqu'à ce qu'il soit pointé grossièrement dans la direction de l'objet sélectionné lors de l'étape 1.

4. Regardez dans l'oculaire du télescope et orientez manuellement le télescope jusqu'à ce que l'objet sélectionné se trouve au centre du champ de vision. Si l'image est floue, faites doucement tourner la molette de mise au point jusqu'à ce que l'objet soit net.
5. Regardez dans l'oculaire du chercheur et repérez le réticule du viseur. Il se trouvera probablement près, mais pas exactement superposé à l'objet que vous voyez lorsque vous regardez dans l'oculaire de 28mm.
6. Sans déplacer le télescope, utilisez les deux molettes de mise au point situées sur le support de chercheur de manière à ce que le réticule soit superposé à l'objet observé dans le télescope principal.
7. Vous êtes maintenant prêt pour l'observation. Toute cible placée dans le réticule devrait maintenant apparaître dans l'oculaire.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS CELESTRON

A. Celestron garanti votre que votre produit est libre de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de deux ans. Celestron réparera ou remplacera ce produit ou une partie de celui-ci lorsqu'il a été déterminé, lors d'une inspection par Celestron, que le produit est défectueux en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication. Comme condition à l'obligation de Celestron de réparer ou remplacer un tel produit, le produit doit être retourné à Celestron avec la preuve d'achat satisfaisante pour Celestron.

B. Un numéro d'autorisation de retour valide doit être obtenu de Celestron avant le renvoi. Veuillez envoyer votre demande au centre de support technique en ligne de Celestron à l'adresse <https://www.celestron.com/pages/technical-support> ou appeler le (310) 328-9560 pour recevoir le numéro à afficher à l'extérieur de votre conteneur d'expédition.

Tous les retours doivent être accompagnés d'une déclaration écrite indiquant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de jour du propriétaire, ainsi qu'une brève description des prétendus défauts. Les pièces ou le produit ayant été l'objet d'un remplacement deviendront la propriété de Celestron.

Le client est responsable de tous les coûts de transport et d'assurance, vers et depuis l'usine Celestron, et doivent donc prépayer ces frais.

Celestron fera des efforts raisonnables pour réparer ou remplacer tout produit couvert par cette garantie dans les trente jours suivant sa réception. Dans le cas où une réparation ou un remplacement nécessitera plus de trente jours, Celestron en avisera le client en conséquence. Celestron se réserve le droit de remplacer tout produit qui a été retiré de sa gamme de produits disponibles avec un nouveau produit ayant une valeur et des fonctions équivalentes.

Cette garantie sera nulle et sans effet dans le cas où la conception ou la fonction d'un produit couvert a été modifiée, ou lorsque le produit a été soumis à un usage abusif, à de mauvaises manipulations ou à une réparation non autorisée. En outre, une défaillance ou une détérioration du produit due à l'usure normale n'est pas couverte par cette garantie.

CELESTRON DÉCLINE TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, À MOINS DE DISPOSITIONS EXPRESSES DANS CE DOCUMENT. LA SEULE OBLIGATION DE CELESTRON EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE SERA DE RÉPARER OU REMPLACER LE PRODUIT COUVERT, EN CONFORMITÉ AVEC LES DISPOSITIONS DE CE DOCUMENT. CELESTRON DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUTE PERTE DE PROFITS, TOUT DOMMAGE GÉNÉRAL, PARTICULIER OU INDIRECT POUVANT RÉSULTER DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE, OU EN RAISON DE L'UTILISATION DE, OU DE L'INCAPACITÉ À UTILISER, UN PRODUIT CELESTRON. TOUTE GARANTIE IMPLICITE QUI EST ET QUI NE PEUT ÊTRE DÉCLINÉE SERA LIMITÉE À UNE DURÉE DE DEUX ANS À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT INITIALE.

Certains états ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects ou une limitation sur la durée d'une garantie implicite, alors dans ces cas les limitations et exclusions susmentionnées pourraient ne pas s'appliquer à vous.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre. Celestron se réserve le droit de modifier ou de cesser la production de tout modèle ou style de produit, et cela sans préavis. En cas de problème de garantie ou si vous avez besoin d'aide pour utiliser votre produit, visitez le centre de support technique de Celestron à l'adresse <https://www.celestron.com/pages/technical-support> ou appelez le 1-800.421.9649.

NOTE : Cette garantie est valable pour les clients américains et canadiens qui ont acheté ce produit auprès d'un revendeur agréé Celestron aux États-Unis ou au Canada. La garantie en dehors des États-Unis et du Canada n'est valable que pour les clients ayant acheté le produit d'un distributeur international de Celestron ou d'un distributeur agréé dans le pays en question. Veuillez communiquer avec eux pour toute réparation sous garantie.

Remarque relative à la FCC : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été mises en place pour offrir une protection raisonnable contre les interférences dans un complexe résidentiel. Cet équipement génère et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du manuel, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Mais il n'existe aucune garantie que des interférences ne seront pas produites dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise ou à un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide.



L'assemblage de tubes optiques n'est pas vendu séparément par Celestron, mais uniquement dans le cadre d'un kit. L'apparence et les caractéristiques techniques du produit sont sujettes à modification sans préavis. Ce produit est conçu et prévu pour être utilisé par des personnes âgées de 14 ans et plus.





Celestron 18 cm (7 Zoll) Maksutov-Cassegrain Teleskop Tubus

BEDIENUNGSANLEITUNG

Modell #91012

DEUTSCH

VERPACKUNGSIHALT

Wir raten Ihnen, die Verpackung Ihres Teleskops aufzubewahren, um das Teleskop bei Nichtverwendung darin zu verstauen. Gehen Sie beim Auspacken vorsichtig vor, da Kleinteile enthalten sind. Überprüfen Sie anhand der untenstehenden Teileliste die Vollständigkeit aller Teile und Zubehörteile.

TEILEÜBERSICHT



1. Maksutov-Cassegrain Teleskop Tubus
2. 8 x 50 Direktes Sucherfernrohr
3. Sucherfernrohr-Halterung
4. 28mm Okular (2 Zoll)
5. 2 Zoll 90°-Zenitspiegel
6. 2 Zoll Okularansatz
7. CGE Stil Schwalbenschwanz-Schiene

! SONNENSTRAHLEN-WARNHINWEIS

- Niemals mit bloßem Auge oder mit einem Teleskop (außer bei Verwendung eines vorschriftsmäßigen Sonnenfilters) direkt in die Sonne schauen. Sie könnten permanente und irreversible Augenschäden davontragen.
- Das Teleskop keinesfalls zur Projektion eines Bildes der Sonne auf eine Oberfläche verwenden. Durch die interne Wärmeakkumulation können das Teleskop und etwaiges daran angeschlossenes Zubehör beschädigt werden.
- Niemals einen Okularsonnenfilter oder einen Herschelkeil verwenden. Die interne Wärmeakkumulation im Teleskop kann zu Rissen oder Brüchen dieser Instrumente führen. Dadurch könnte ungefiltertes Sonnenlicht ins Auge gelangen.
- Lassen Sie das Teleskop nicht unbeaufsichtigt, vor allem wenn sich Kinder oder Erwachsene, die mit der korrekten Bedienung Ihres Teleskops nicht vertraut sind, in der Nähe befinden.

INSTALLATION DES SUCHERFERNROHRS

1. Lösen Sie die beiden Einstellschrauben des Sucherfernrohrs, damit Sie nicht in die Halterung ragen.
2. Schieben Sie den O-Ring aus Gummi über das Okularende des Sucherfernrohrs und rollen Sie ihn 2/3 nach oben, bis er in der Nut am Sucherfernrohrgehäuse sitzt.
3. Führen Sie das Okularende des Sucherfernrohrs durch den schmalen Teil der Halterung ein, bis der O-Ring fest zwischen Sucherfernrohr und Halterungsinnerem sitzt. Sobald es anstößt, ziehen Sie es dann an der federgelagerte Einstellschraube nach außen und schieben Sie das Sucherfernrohr weiter, bis es in der Halterung annähernd zentriert ist.
4. Ziehen Sie beiden Einstellschrauben fest, bis sie das Sucherfernrohrgehäuse berühren.
5. Suchen Sie die Schwalbenschwanzhalterung des Sucherfernrohrs oben links an der hinteren Zelle des Teleskops und lösen Sie die Einstellschraube, bis sie nicht mehr in die Schwalbenschwanzaufnahme ragt.
6. Schieben Sie das Sucherfernrohr und die Halterung vollständig in die Schwalbenschwanz-Halterung am Teleskop und ziehen Sie die Stellschraube an der Montagehalterung an, um das Sucherfernrohr festzustellen.



INSTALLATION DES OKULARANSATZES

Der Okularansatz ist ein Zubehörteil, das es ermöglicht, optische 2 Zoll Zubehörteile am Teleskop zu installieren. Okularansatz installieren:

1. Entfernen Sie den Deckel auf der hinteren Zelle des Teleskops und schrauben Sie den gerändelten Gleitring auf den Okularansatz über das Gewinde auf der hinteren Zelle.
2. Halten Sie das Gehäuse des Okularansatzes mit der Einstellschraube in der gewünschten Position und drehen Sie den gerändelten Gleitring im Uhrzeigersinn, bis er fest sitzt.
3. Wenn Sie den Okularansatz entfernen möchten, drehen Sie den Gleitring gegen den Uhrzeigersinn, bis er sich von der hinteren Zelle löst.

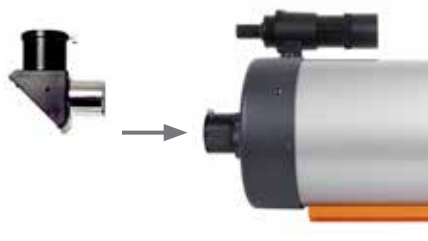


INSTALLATION DES ZENITSPIEGELS

Der Zenitspiegel ist ein Prisma, das das Licht im rechten Winkel zu einem bequemeren Betrachtungswinkel ablenkt. Installation des Zenitspiegels:

1. Drehen Sie die Rändelschraube am Okularansatz, bis ihre Spitze nicht mehr in den Innendurchmesser des Okularansatzes ragt.
2. Schieben Sie den verchromten Bereich des Zenitspiegels in den Okularansatz.
3. Ziehen Sie die Rändelschraube am Okularansatz fest, um den Zenitspiegel festzustellen.

Wenn Sie die Orientierung des Zenitspiegels ändern möchten, lösen Sie die Rändelschraube am Okularansatz, bis sich der Zenitspiegel frei drehen lässt. Drehen Sie den Zenitspiegel in die gewünschte Position und ziehen Sie die Rändelschraube fest.



INSTALLATION DES OKULARS

Das Okular ist ein optisches Element, das das vom Teleskop fokussierte Bild vergrößert. Ohne das Okular wäre eine Benutzung des Teleskops zur Visualisierung eines Objekts nicht möglich. Befestigung eines Okulars am Teleskop:

1. Lösen Sie die Rändelschraube am Zenitspiegel, sodass sie nicht den Innendurchmesser des Zenitspiegels behindert.
2. Schieben Sie verchromte Steckhülse des Okulars in den Zenitspiegel.
3. Ziehen Sie die Rändelschraube am Zenitspiegel fest, um das Okular in Position zu halten.



FOKUSSIERUNG DES TELESKOPS

Der Fokussierknopf befindet sich direkt rechts neben dem Okularansatz. Zur Fokussierung des Teleskops drehen Sie einfach den Knopf nach links oder rechts, bis das Bild scharf angezeigt wird. Der Fokussiermechanismus ist sehr fein und es kann durchaus ein paar Umdrehungen des Fokussierknopfs brauchen, um durch den gesamten Fokussierbereich zu gehen. Wenn Sie zum ersten Mal ein fernes Ziel fokussieren, drehen Sie den Knopf langsam und arbeiten Sie von einem Anschlag zum anderen.



AUSRICHTUNG DES SUCHERFERNROHRS

Das 8 x 50 Sucherfernrohr hilft Ihnen beim Ausrichten Ihres Teleskops, indem Sie durch es schauen und Ihr Zielobjekt mit dem Fadenkreuz abdecken. Nach dem ersten Aufbau Ihres Teleskops müssen Sie das Sucherfernrohr an der Hauptoptik des Teleskops ausrichten. Obwohl dies auch bei Nacht vorgenommen werden kann, ist es bei Tag bedeutend einfacher. Einmal ausgerichtet, muss Ihr Sucherfernrohr nicht erneut ausgerichtet werden, es sei denn, es wird einem Stoß ausgesetzt oder das Teleskop fällt um.

1. Nehmen Sie Ihr Teleskop bei Tageslicht nach draußen. Suchen Sie mit dem bloßen Auge ein leicht erkennbares Objekt, wie eine Straßenlaterne, ein Autokennzeichen oder einen hohen Baum. Das Objekt sollte 400 Meter oder weiter entfernt sein.
2. Nehmen Sie die große Schutzabdeckung vom Teleskop ab und vergewissern Sie sich, dass das 28-mm-Okular eingesetzt wurde.
3. Schwenken Sie das Teleskop nach links und rechts bzw. auf und ab, um das in Schritt 1 gewählte Objekt grob anzuvisieren.

4. Schauen Sie durch das Okular Ihres Teleskops und schwenken Sie dieses manuell, bis das ausgewählte Objekt im Zentrum des Sichtfelds liegt. Ist das Bild unscharf, drehen Sie langsam am Fokussierknopf, bis das Bild scharf gestellt ist.
5. Schauen Sie durch das Okular des Sucherfernrohrs und suchen Sie das Fadenkreuz. Dieses befindet sich höchstwahrscheinlich in der Nähe, jedoch nicht direkt auf dem Objekt, das Sie durch das 28-mm-Okular betrachten.
6. Drehen Sie nun, ohne das Teleskop zu bewegen, an den beiden Einstellknöpfen auf der Sucherfernrohr-Halterung, sodass das Fadenkreuz über dem gleichen Objekt erscheint, das Sie im Hauptteleskop beobachteten.
7. Sie sind nun zur Beobachtung bereit. Jedes Ziel, das Sie mit dem Fadenkreuz abdecken, erscheint in Ihrem Okular.

ZWEIJÄHRIGE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE VON CELESTRON

- A.** Celestron garantiert, dass dieses Produkt zwei Jahre lang frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Celestron repariert oder ersetzt ein solches Produkt oder Teile davon, das nach Überprüfung durch Celestron einen Material- oder Verarbeitungsfehler aufweist. Als Voraussetzung für die Verpflichtung von Celestron, dieses Produkt zu reparieren oder zu ersetzen, muss das Produkt zusammen mit dem für Celestron zufriedenstellenden Kaufnachweis an Celestron zurückgeschickt werden.
- B.** Eine ordnungsgemäße Rücksendenummer muss vor der Rücksendung bei Celestron eingeholt werden. Bitte senden Sie Ihre Anfrage an Celestrons Online-Support-Center unter <https://www.celestron.com/pages/technical-support> oder telefonisch unter (310) 328-9560, um die Nummer zu erhalten, die außerhalb Ihres Versandcontainers angezeigt werden soll.

Alle Rücksendungen müssen mit einer schriftlichen Erklärung über den Namen, die Adresse und die aktuelle Telefonnummer des Eigentümers, unter der er erreicht werden kann, sowie eine kurze Beschreibung aller beanstandeten Defekte versehen sein. Teile oder Produkte, für die Ersatz erfolgt, werden Eigentum von Celestron.

Der Kunde trägt alle Transportkosten und Versicherungen, sowohl von und zu der Celestron-Fabrik, und muss diese Kosten im Voraus bezahlen.

Celestron unternimmt angemessene Anstrengungen, um das von dieser Garantie abgedeckte Produkt innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt zu reparieren oder zu ersetzen. Falls für Reparatur oder Austausch mehr als 30 Tage erforderlich sind, muss Celestron den Kunden entsprechend informieren. Celestron behält sich das Recht vor, ein Produkt, das aus der Produktlinie genommen wurde, durch ein neues oder in Wert und Funktion vergleichbares Produkt zu ersetzen.

Diese Garantie ist nichtig und ohne Wirkung für den Fall, dass ein von der Garantie abgedecktes Produkt im Design oder in der Funktion verändert wurde, oder missbräuchlich, zweckentfremdet, falsch gehandhabt wurde oder eine nicht autorisierte Reparatur durchgeführt wurde. Des Weiteren wird eine Produktfehlfunktion oder Verschlechterung bedingt durch normalen Verschleiß durch diese Garantie nicht abgedeckt.

CELESTRON LEHNT JEGLICHE GEWÄHRLEISTUNG, OB AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, OB DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, AUSSER DEM HIERIN GENANNTEN, AB. DIE ALLEINIGE VERPFLICHTUNG VON CELESTRON UNTER DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE BESTEHT DARIN, DAS DURCH DIE GARANTIE ABGEDECKTE PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN HIERIN FESTGEHALTENEN BEDINGUNGEN ZU REPARIEREN ODER AUSZUTAUŠCHEN. CELESTRON LEHNT AUSDRÜCKLICH JEGLICHE HAFTUNG FÜR ENTGANGENE PROFITE, ALLGEMEINE, SPEZIELLE, INDIRECTE ODER FOLGESCHÄDEN AB, DIE SICH AUS EINER GARANTIEVERLETZUNG ERGEBEN KÖNNTEN ODER DIE DURCH NUTZUNG BZW. UNFÄHIGKEIT ZUR NUTZUNG JEDLICHEN CELESTRON-PRODUKTS ERGEBEN. JEGLICHE STILLSCHWEIGENDE ODER NICHT BEANSPRUCHBARE GEWÄHRLEISTUNGEN SIND ZEITLICH AUF ZWEI JAHRE AB DATUM DES URSPRÜNGLICHEN KAUFES BESCHRÄNKT.

Einige Staaten erlauben keinen Ausschluss oder keine Beschränkung von zufälligen oder Folgeschäden sowie keine zeitliche Begrenzung einer stillschweigenden Garantie; daher könnten die oben genannten Beschränkungen und Ausschlüsse auf Sie nicht zutreffen.

Diese Gewährleistung gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie könnten andere Rechte haben, die von Staat zu Staat variieren. Celestron behält sich das Recht vor, jegliches Modell und jeglichen Produkttyp zu modifizieren oder aus der Produktlinie auszuschließen, ohne Ihnen dies vorher anzukündigen. Wenn Garantieprobleme auftreten oder Sie Unterstützung bei der Verwendung Ihres Produkts benötigen, besuchen Sie das Online-Supportcenter von Celestron unter <https://www.celestron.com/pages/technical-support> oder rufen Sie uns an unter +1 800 421 9649.

HINWEIS: Diese Garantie ist für Kunden in den USA und Kanada gültig, die ihr Produkt von einem autorisierten Celestron-Händler in den USA oder Kanada gekauft haben. Diese Garantie ist für Kunden außerhalb der USA und Kanada gültig, die ihr Produkt von einem autorisierten Celestron-Händler in dem jeweiligen Land gekauft haben. Wenden Sie sich für alle Fragen zur Garantie an diese Händler.

FCC HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B in Übereinstimmung mit Artikel 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen nachteilige Störungen in häuslichen Installationen bieten. Dieses Gerät verursacht und verwendet Energie im Radiofrequenzbereich und kann auf solchen Frequenzen ausstrahlen. Falls es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es Störungen bei Funkkommunikation verursachen. Dennoch gibt es keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten können. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen für den Radio- oder TV-Empfang erzeugt, die durch das Aus- oder Einschalten des Geräts ermittelt werden können, sollte der Anwender versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder ändern Sie ihre Position.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht an den Stromkreis des Empfängers angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Optical Tube Assembly wird nicht separat von Celestron verkauft, nur als Teil eines Kits.

Produktdesign und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Dieses Produkt wurde für den Gebrauch durch Personen von 14 Jahren oder älter entworfen und bestimmt.





Tubo telescópico Maksutov-Cassegrain de 7" Celestron

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Modelo #91012

ESPAÑOL

CONTENIDO DE LA CAJA

Recomendamos guardar la caja de su telescopio para poder usarla para guardarlo cuando no lo use. Desembale cuidadosamente la caja, dado que algunas piezas son pequeñas. Use la lista de piezas siguiente para comprobar que dispone de todas las piezas y accesorios.

LISTA DE PIEZAS



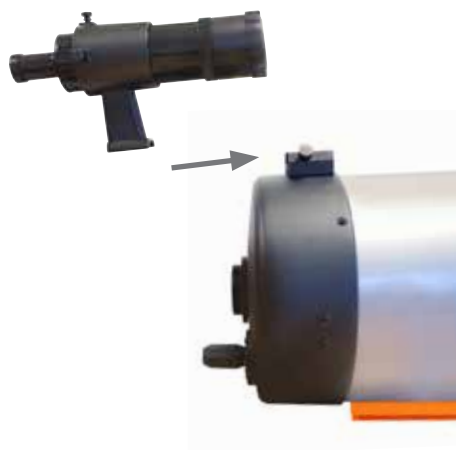
1. Tubo telescópico Maksutov-Cassegrain
2. Localizador de 8x50 Straight Through
3. Soporte del localizador
4. Ocular de 28mm (2")
5. Diagonal estelar de 90°
6. Posterior visual de 2"
7. Barra machihembrada estilo CGE

⚠ AVISO SOLAR

- No mire nunca directamente al Sol con los ojos descubiertos o un telescopio a menos que tenga un filtro solar adecuado. Puede producir daños oculares permanentes e irreversibles.
- No use nunca su telescopio para proyectar una imagen del Sol sobre ninguna superficie. La acumulación interna de calor puede dañar el telescopio y cualquier accesorio que tenga instalado.
- No use nunca un filtro solar de ocular ni una cuña Herschel. La acumulación interna de calor en el telescopio puede hacer que los dispositivos se agrieten o rompan, permitiendo pasar la luz solar sin filtrar hasta el ojo.
- No deje el telescopio sin supervisión, especialmente cuando estén presentes niños o adultos no familiarizados con los procedimientos operativos correctos del telescopio.

INSTALACIÓN DEL LOCALIZADOR

1. Afloje los dos tornillos de ajuste del localizador de forma que no sobresalgan dentro del soporte.
2. Deslice la arandela de goma sobre el extremo del localizador y enróllela 2/3 de su longitud hasta que se asiente en la ranura del chasis del localizador.
3. Inserte el extremo del ocular del localizador por la parte estrecha del soporte hasta que la arandela presione firmemente entre el localizador y el interior del soporte. Cuando se detenga, tire hacia afuera el tornillo de ajuste con muelle y siga introduciendo el localizador hasta que esté aproximadamente centrado en el soporte.
4. Apriete los dos tornillos de ajuste hasta que entren en contacto con el chasis del localizador.
5. Localice el soporte de montaje machihembrado del localizador de la parte superior izquierda de la célula posterior del telescopio y afloje el tornillo hasta que no sobresalga dentro del receptáculo del machihembrado.
6. Deslice el localizador y el soporte por completo en el soporte de montaje machihembrado del telescopio y apriete el tornillo del soporte de montaje para sujetar el localizador en posición.



INSTALACIÓN DE LA PARTE POSTERIOR VISUAL

La parte posterior visual es un accesorio que adapta el telescopio para que acepte accesorios visuales de 2". Para instalar la parte posterior visual:

1. Saque la tapa de la célula posterior del telescopio y enrosque la arandela estriada de la parte posterior visual sobre las estrías de la célula posterior.
2. Aguante el chasis de la parte posterior visual con el tornillo en la posición deseada y gire la arandela estriada en sentido de las agujas del reloj hasta que quede fija.
3. Si desea retirar la parte posterior visual, gire la arandela en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se suelte de la célula posterior.



INSTALACIÓN DE LA DIAGONAL ESTELAR

La diagonal estelar es un prisma que desvía la luz en ángulo recto para un ángulo de observación más práctico. Para instalar la diagonal estelar:

1. Gire el tornillo de la parte posterior visual hasta que la punta ya no se extienda dentro del diámetro interno de la parte posterior visual.
2. Deslice la sección cromada de la diagonal estelar en la parte posterior visual.
3. Apriete el tornillo de la parte posterior visual para sujetar la diagonal estelar en posición.

Si desea cambiar la orientación de la diagonal estelar, afloje el tornillo de la parte posterior visual hasta que la diagonal estelar gire libremente. Gire la diagonal hasta la posición deseada y apriete el tornillo de fijación.



INSTALACIÓN DEL OCULAR

El ocular es un elemento óptico que aumenta la imagen enfocada por el telescopio. Sin el ocular sería imposible usar el telescopio visualmente. Para instalar un ocular en el telescopio:

1. Afloje el tornillo de la diagonal estelar de forma que no obstruya el diámetro interno de la diagonal estelar.
2. Deslice el cañón cromado del ocular en la diagonal estelar.
3. Apriete el tornillo de la diagonal estelar para asegurar el ocular en posición.



ENFOQUE DEL TELESCOPIO

El mando de enfoque se encuentra directamente a la derecha de la parte posterior visual. Para enfocar el telescopio, gire el mando a izquierda o derecha hasta que la imagen quede definida. El mecanismo de enfoque es muy preciso y puede tardar varias vueltas del mando de enfoque para recorrer toda la gama de enfoque. La primera vez que enfoque un objeto lejano, gire lentamente el mando y pase de un punto de detención a otro.



Mando de enfoque

ALINEAR EL LOCALIZADOR

El localizador 8x50 le ayuda a apuntar el telescopio mirando por él y cubriendo el objetivo con la retícula. La primera vez que monte el telescopio, deberá alinear el localizador con la óptica principal del telescopio. Aunque puede realizar este paso de noche, es notablemente más sencillo de día. Cuando haya finalizado la alineación del localizador, no deberá repetir este paso a menos que se golpee el localizador o caiga el telescopio.

1. Saque su telescopio al exterior durante el día. Con el ojo desnudo, localice un objeto fácilmente reconocible, como una farola, una matrícula de coche o un árbol alto. El objeto debe estar lo más lejos posible, al menos a 400 m.
2. Saque la cubierta contra el polvo principal del telescopio y asegúrese de que el ocular de 28mm esté instalado.
3. Mueva el telescopio a izquierda y derecha o arriba y debajo de forma que apunte aproximadamente al objeto elegido en el paso 1.

4. Mire por el ocular del telescopio y muévelo manualmente hasta que el objeto elegido quede en el centro del campo de visión. Si la imagen está borrosa, gire suavemente los mandos de enfoque hasta que quede enfocada.
5. Mire por el ocular del localizador y localice la retícula. Probablemente esté cercana, pero no encima, del objeto que observe por el ocular de 28mm.
6. Sin mover el telescopio, use los dos mandos de ajuste del soporte del localizador hasta que la retícula aparezca sobre el mismo objeto que observa en el telescopio.
7. Está listo para observar. Cualquier objeto en el que ponga la retícula debería aparecer en su ocular.

GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS DE CELESTRON

A. Celestron garantiza que su producto está libre de defectos de material y mano de obra durante dos años. Celestron reparará o sustituirá el producto o parte del mismo si, al ser inspeccionado por Celestron, demuestra tener defectos de materiales o mano de obra. Como condición de la obligación de Celestron de reparar o sustituir dicho producto, el producto debe ser devuelto a Celestron junto con una prueba de compra adecuada para Celestron.

B. Debe obtener un número de autorización de devolución adecuado de Celestron antes de la devolución. Envíe su solicitud al centro de soporte técnico en línea de Celestron en <https://www.celestron.com/pages/technical-support> o llame al (310) 328-9560 para recibir el número que se mostrará en el exterior de su contenedor de envío.

Cualquier devolución debe ir acompañada de una declaración por escrito en la que conste el nombre, dirección y número de teléfono de contacto durante el día del propietario, junto con una breve descripción de cualquier defecto reclamado. Las piezas o productos sustituidos pasarán a ser propiedad de Celestron.

El cliente será responsable de cualquier coste de transporte y seguros, tanto hacia como desde la fábrica de Celestron, y deberá cubrir dichos costes.

Celestron realizará todos los esfuerzos razonables para reparar o sustituir cualquier producto cubierto por esta garantía en los treinta días siguientes a su recepción. En caso de que la reparación o sustitución precise de más de treinta días, Celestron se lo notificará al cliente. Celestron se reserve el derecho de sustituir cualquier producto que haya sido dejado de fabricar por un nuevo producto de valor y función comparables.

Esta garantía será nula y sin efecto en caso de que un producto cubierto haya sido modificado en su diseño o función, o sometido a abuso, mal uso, mala manipulación o reparación no autorizada. Además, las averías o deterioro del producto por desgaste normal no están cubiertos por esta garantía.

CELESTRON RECHAZA TODA RESPONSABILIDAD POR GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, SEAN DE ADECUACIÓN COMERCIAL PARA UN USO ESPECÍFICO, SALVO LAS EXPLÍCITAMENTE AQUÍ DECLARADAS. LA ÚNICA OBLIGACIÓN DE CELESTRON EN ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ REPARAR O SUSTITUIR EL PRODUCTO CUBIERTO, DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS AQUÍ ESTABLECIDOS. CELESTRON RECHAZA EXPLÍCITAMENTE CUALQUIER PÉRDIDA DE BENEFICIOS, DAÑOS GENERALES, ESPECIALES, INDIRECTOS O CONSIGUIENTES QUE PUEDAN RESULTAR DE LA VULNERACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA, O SURJAN DEL USO O INCAPACIDAD PARA USAR CUALQUIER PRODUCTO CELESTRON. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE NO PUEDA REHUSARSE SERÁ LIMITADA EN SU DURACIÓN A UN TÉRMINO DE DOS AÑOS DESDE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de datos incidentales o consiguientes, ni permiten limitar el tiempo que dura una garantía implícita, por lo que las limitaciones indicadas o exclusiones pueden no serle aplicables.

Esta garantía le ofrece derechos legales específicos, y puede tener otros derechos, que varían según el estado. Celestron se reserva el derecho de modificar o cesar, sin previo aviso, cualquier modelo o estilo de producto. Si surgen problemas de garantía o necesita asistencia al usar su producto, visite el centro de soporte técnico en línea de Celestron en <https://www.celestron.com/pages/technical-support>, o llame al 1-800-421-9649.

NOTA: Esta garantía tiene validez para clientes de EE.UU. y Canadá que hayan adquirido este producto en un vendedor autorizado de Celestron en EE.UU. y Canadá. La garantía fuera de EE.UU. y Canadá solamente es válida para clientes que hayan adquirido de un distribuidor internacional de Celestron o un vendedor autorizado de Celestron en el país en cuestión. Contacte con ellos para obtener servicio de garantía.

NOTA FCC: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según el apartado 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación doméstica. Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas en comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir las interferencias con una o varias de las medidas siguientes:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Consultar al vendedor o aun técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

Celestron no vende el conjunto de tubo óptico por separado, solo como parte de un kit.

El diseño y las especificaciones del producto están sujetos a cambios sin notificación previa.

Este producto ha sido diseñado y está pensado para ser usado por personas de 14 años o más de edad.





Tubo telescopico Celestron 7" Maksutov-Cassegrain

MANUALE DI ISTRUZIONI

Modello #91012

ITALIANO

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Si consiglia di conservare la confezione del telescopio per riporre il telescopio quando non è in uso. Rimuovere con attenzione dalla confezione in quanto alcune parti sono piccole. Usare l'elenco delle parti seguente per verificare che tutte le parti o accessori sono presenti.

ELENCO COMPONENTI



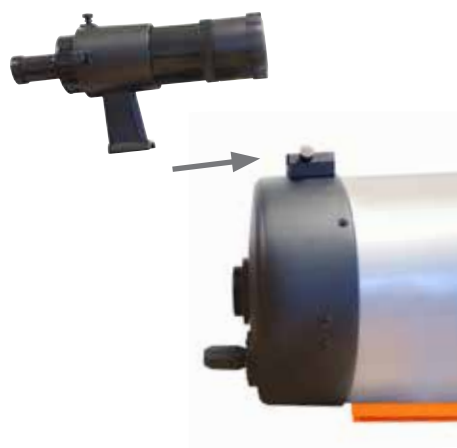
1. Tubo telescopico Maksutov-Cassegrain
2. Cercatore dritto 8x50
3. Staffa cercatore
4. Oculare 28 mm (2")
5. Diagonale stellare 2" 90°
6. Retro visivo 2"
7. Barra a coda di rondine stile CGE

⚠ AVVERTENZA SOLARE

- Non guardare mai direttamente il Sole ad occhio nudo o con un telescopio a meno che tu non abbia il filtro solare adatto. Potrebbero verificarsi danni oculari permanenti e irreversibili.
- Mai utilizzare il telescopio per proiettare un'immagine del Sole su una qualsiasi superficie. L'accumulo interno di calore può danneggiare il telescopio e i relativi accessori ad esso fissati.
- Mai utilizzare un filtro solare per oculare o un prisma di Herschel. L'accumulo di calore interno all'interno del telescopio può causare la rottura o la lesione di questi dispositivi, consentendo alla luce solare non filtrata di passare attraverso l'occhio.
- Non lasciare il telescopio incustodito quando bambini o adulti con scarsa familiarità con il corretto funzionamento del telescopio sono presenti.

INSTALLAZIONE DEL CERCATORE

1. Allentare le viti di regolazione del cercatore in modo che non fuoriescono dalla staffa.
2. Far scorrere l'O-ring di gomma sull'estremità dell'oculare del cercatore e ruotarlo di 2/3 fino a quando non è nella scanalatura del corpo del cercatore.
3. Inserire l'estremità dell'oculare del cercatore attraverso la parte stretta della staffa fino a quando l'O-ring non preme fermamente tra il cercatore e l'interno della staffa. Una volta che si ferma, quindi tirare verso l'esterno la vite di regolazione a molla e continuare a inserire il cercatore fino a quando non è centrato approssimativamente nella staffa.
4. Serrare le due viti di regolazione fino a quando non entrano in contatto con il corpo del cercatore.
5. Individuare la staffa di montaggio a coda di rondine del cercatore sul lato in alto a sinistra della cella posteriore del telescopio e allentare la vite fino a quando non protrude nella presa a coda di rondine.
6. Far scorrere il cercatore e la staffa completamente nella staffa di montaggio a coda di rondine e serrare la vite sulla staffa di montaggio per mantenere il cercatore in posizione.



INSTALLAZIONE DEL RETRO VISIVO

Il retro visivo è un accessorio che adatta il telescopio per accettare accessori visivi da 2". Per installare il retro visivo:

1. Rimuovere il tappo sulla cella posteriore del telescopio e infilare l'anello di contatto zigrinato sul retro visivo sopra le filettature sulla cella posteriore.
2. Tenere il corpo del retro visivo con la vite nella posizione desiderata e ruotare l'anello di contatto zigrinato in senso orario fino a quando non è serrato.
3. Se si vuole rimuovere il retro visivo, ruotare l'anello di contatto in senso antiorario fino a quando non libera la cella posteriore.

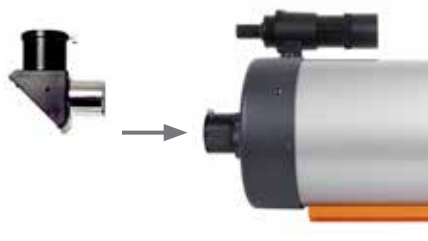


INSTALLAZIONE DELLA DIAGONALE STELLARE

La diagonale stellare è un prisma che devia la luce ad angolo retto rispetto a un angolo di visione più conveniente. Per installare la diagonale stellare:

1. Ruotare la vite di fermo sul retro visivo fino a quando la punta non si estende più nel diametro interno del retro visivo.
2. Far scorrere la parte cromata della diagonale stellare nel retro visivo.
3. Serrare la vite sul retro visivo per tenere la diagonale stellare in posizione.

Se si desidera modificare l'orientamento della diagonale stellare, allentare la vite sul retro visivo fino a quando la diagonale stellare non ruota liberamente. Ruotare la diagonale nella posizione desiderata e serrare la vite di fissaggio.



INSTALLAZIONE DELL'OCULARE

L'oculare è l'elemento ottico che ingrandisce l'immagine messa a fuoco dal telescopio. Senza l'oculare, sarebbe impossibile utilizzare il telescopio visivamente. Per fissare un oculare al telescopio:

1. Allentare la vite sulla diagonale stellare in modo che non ostruisca il diametro interno della diagonale stellare.
2. Far scorrere il cilindro cromato dell'oculare nella diagonale stellare.
3. Serrare la vite sulla diagonale stellare per assicurare l'oculare in posizione.



MESSA A FUOCO DEL TELESCOPIO

La manopola di messa a fuoco si trova alla destra del retro visivo. Per mettere a fuoco, basta ruotare la manopola a sinistra o destra fino a quando l'immagine non appare nitida. Il meccanismo di messa a fuoco è molto preciso e può richiedere solo pochi giri della manopola di messa a fuoco per muoversi attraverso l'intera gamma di messa a fuoco. La prima volta che si mette a fuoco su un obiettivo distante, ruotare lentamente la manopola e passare da un passo all'altro.



Manopola di messa a fuoco

ALLINEAMENTO DEL CERCATORE

Il cercatore 8x50 aiuta a puntare il telescopio guardando attraverso di esso e coprendo l'obiettivo con il reticolo del mirino. Al primo assemblaggio del telescopio è necessario allineare il cercatore con le ottiche principali del telescopio. Sebbene questa operazione possa essere effettuata di notte, è decisamente più facile da eseguire di giorno. Una volta completato l'allineamento del cercatore, non è necessario ripetere questo passaggio a meno che il cercatore non venga urtato o il telescopio non venga fatto cadere.

1. Portare il telescopio fuori durante il giorno. Usando il proprio occhio nudo, trovare un oggetto facilmente riconoscibile, come un lampione, una targa automobilistica o un albero alto. L'oggetto deve trovarsi il più lontano possibile, ma almeno a 400 metri.
2. Rimuovere il coperchio antipolvere principale dal telescopio e assicurarsi che l'oculare da 28mm sia installato.
3. Spostare il telescopio a sinistra e a destra o su e giù in modo che indichi approssimativamente l'oggetto che si è scelto nel passaggio 1.

4. Guardare attraverso l'oculare del telescopio e muovere manualmente il telescopio fino a quando l'oggetto scelto non ricade nel centro della visuale. Se l'immagine è sbiadita, ruotare lentamente le manopole di messa a fuoco fino a quando non è messa a fuoco.
5. Guardare attraverso l'oculare del cercatore e individuare il reticolo del mirino. Sarà probabilmente vicino, non al di sopra dell'oggetto quando si guarda attraverso l'oculare da 28mm.
6. Senza spostare il telescopio, usare le due manopole di regolazione sulla staffa del cercatore in modo che i mirini siano sullo stesso oggetto che si sta osservando nel telescopio principale.
7. Ora si è pronti a osservare! Qualsiasi obiettivo si pone nel mirino deve apparire nell'oculare.

GARANZIA LIMITATA DI DUE ANNI CELESTRON

- A.** Celestron garantisce che il prodotto sia privo di difetti nei materiali e nella fabbricazione per due anni. Celestron riparerà o sostituirà tale prodotto o parte dello stesso che, dopo una verifica da parte di Celestron, risulti essere difettoso nei materiali o nella fabbricazione. Come condizione dell'obbligo di Celestron di riparare o sostituire detto prodotto, il prodotto deve essere restituito a Celestron assieme a una prova d'acquisto che sia soddisfacente per Celestron.
- B.** Prima dell'invio del prodotto per la restituzione è necessario ottenere da Celestron un codice di autorizzazione alla restituzione. Invia la richiesta al centro di supporto tecnico online di Celestron all'indirizzo <https://www.celestron.com/pages/technical-support> o chiama (310) 328-9560 per ricevere il numero da visualizzare all'esterno del contenitore di spedizione.

Tutte le restituzioni devono essere accompagnate da una dichiarazione scritta indicante il nome, l'indirizzo e un numero di telefono del proprietario, assieme a una breve descrizione del difetto reclamato. Le parti del prodotto per cui si effettua la sostituzione diventano proprietà di Celestron.

Il cliente è responsabile di tutti i costi di trasporto e assicurazione, da e verso la fabbrica di Celestron, che devono essere pagati in anticipo.

Celestron si impegna a riparare o sostituire qualsiasi prodotto coperto da garanzia entro 30 giorni dalla ricezione. In caso la riparazione o la sostituzione richieda più di trenta giorni, Celestron notificherà il cliente di conseguenza. Celestron si riserva il diritto di sostituire qualsiasi prodotto di cui sia stata interrotta la produzione con un prodotto nuovo di valore e funzione simile.

La presente garanzia sarà annullata e non sarà più in vigore o efficace nel caso in cui un prodotto coperto da garanzia sia stato modificato nel design o nelle funzioni, o si sospetti l'abuso, l'uso improprio, cattiva gestione o riparazioni non autorizzate. Inoltre, il malfunzionamento o il deterioramento del prodotto dovuti alla normale usura del prodotto non sono coperti dalla garanzia.

CELESTRON DECLINA QUALSIASI GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, SIA DI COMMERCIALIZZABILITÀ SIA DI ADEGUATEZZA PER UN DETERMINATO SCOPO, ECCETTO NEI CASI ESPRESSAMENTE QUI INDICATI. IL SOLO OBBLIGO DI CELESTRON RELATIVO A QUESTA GARANZIA LIMITATA È QUELLO DI RIPARARE O SOSTITUIRE IL PRODOTTO COPERTO DALLA GARANZIA SECONDO I TERMINI QUI INDICATI. CELESTRON DECLINA QUALSIASI GARANZIA PER PERDITE DI PROFITTI O DANNI GENERALI, SPECIALI, INDIRETTI O CONSEGUENTI DERIVATI DALLA VIOLAZIONE DELLA GARANZIA, O DALL'USO O L'INCAPACITÀ DI UTILIZZO DI QUALSIVOGLIA PRODOTTO CELESTRON. LE GARANZIE IMPLICITE E CHE NON POSSONO ESSERE DECLINATE SONO LIMITATE NELLA DURATA A UN TERMINE DI DUE ANNI DALLA DATA D'ACQUISTO.

Alcuni Stati non consentono l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o conseguenti, o limitazioni sulla durata di una garanzia implicita, per cui le limitazioni ed esclusioni sopra indicate potrebbero non essere applicabili.

La presente garanzia dà all'utente specifici diritti legali, oltre ad altri diritti che possono variare da Stato a Stato. Celestron si riserva il diritto di modificare o sospendere la produzione, senza previa notifica, di qualsivoglia modello o stile del prodotto. Nel caso in cui sorgano problemi di garanzia o se si necessita di assistenza per l'uso del prodotto, visita il centro di supporto tecnico online di Celestron all'indirizzo <https://www.celestron.com/pages/technical-support> o chiama il numero 1-800.421.9649.

NOTA: La presente garanzia è valida per i clienti di Stati Uniti e Canada che hanno acquistato il proprio prodotto da un rivenditore Celestron autorizzato negli Stati Uniti o in Canada. La garanzia al di fuori degli Stati Uniti e del Canada è valida solo per i clienti che hanno acquistato da un distributore internazionale di Celestron o da un rivenditore autorizzato Celestron nel paese specifico. Contattare tali rivenditori per qualsiasi tipo di assistenza relativamente alla garanzia.

NOTA FCC: Questo dispositivo è stato testato ed è risultato conforme ai limiti imposti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono stati ideati per fornire un'adeguata protezione nei confronti di interferenze dannose in installazioni residenziali. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radio frequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle radiocomunicazioni. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che l'interferenza non si verifichi in una particolare installazione. Nel caso in cui la presente apparecchiatura causi interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, il che potrebbe essere determinato dall'accensione e dallo spegnimento dell'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere l'interferenza mediante una o più delle misure seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato per ricevere assistenza.

Il gruppo ottico del tubo non è venduto separatamente da Celestron, solo come parte di un kit. Il design del prodotto e le specifiche sono soggetti a modifiche senza previa notifica. Questo prodotto è progettato per essere utilizzato da persone di età pari o superiore ai 14 anni.

